

Е. С. ГЕРАСИМОВА

**ВКЛАД В. Н. МАЛОВА В ОПИСАНИЕ И ИЗУЧЕНИЕ
КОЛЛЕКЦИИ ЛАМУАНЬОНА (РГАДА)**

Владимир Николаевич Малов (1938–2019) был крупным и очень интересным исследователем истории Франции XVI–XVIII вв., специалистом по латинской палеографии, учеником блестящих медиевистов середины прошлого века Б. Ф. Поршнева и А. Д. Люблинской. Спектр научных интересов Владимира Николаевича был чрезвычайно разнообразен, он выступал и как историк, и как палеограф, причем с самого начала своей творческой деятельности рассматривал письмо не только как средство общения, но и как существенную составляющую общей духовной культуры. Проблемы латинской каллиграфии рассматривались им в контексте ренессансного сознания, когда каллиграфия была общепризнана искусством¹.

Целью настоящей статьи стало желание подробно остановиться на роли Владимира Николаевича в описании, изучении и представлении в качестве исторического источника коллекции Ламуаньона, поскольку я была ученицей Владимира Николаевича и именно со знакомства с нею началось мое изучение документов коллекции и была написана кандидатская диссертация². За что испытываю безграничную благодарность к своему учителю.

Как известно, к изучению коллекции Ламуаньона среди отечественных исследователей впервые обратилась А. Д. Люблинская. В 1963 г. А. Д. Люблинской в томе «Документы по истории внешней политики Франции 1547–1548 гг.» было издано 146 документов московской коллекции Ламуаньона, хранящейся ныне в РГАДА. В данную публикацию

¹ Малов В. Н. Происхождение современного письма. Палеография французских документов конца XV–XVIII вв. М., 1975. 200 с.

² Герасимова Е. С. Завоевание Корсики Францией (1553–1559) по документам коллекции Ламуаньона : автореф. дис. ... канд. ист. наук. М., 2008.

вошли письма с апреля 1547 г. по начало июня 1548 г. Начало этого периода определяется новой страницей в истории французской дипломатии и итальянских войн, связанных с воцарением Генриха II и победой Карла V над Шмалькальденским союзом. Через год, к лету 1548 г., обозначилась более или менее ясно расстановка сил, вызвавшая поездку Генриха II в Пьемонт. Таким образом, публикуемые эти 146 писем представляют собой тематически и хронологически, до известной степени, цельный комплекс документов³. В предисловии к публикации определена научная значимость этой коллекции как исторического и палеографического источника, освещена история коллекции, где указано, что в рукописном каталоге библиотеки Строгановых, составленном в 1819 г. в Петербурге, было отмечено 66 томов данной коллекции. С 1791 по 1917 г. коллекция составляла частную собственность Строгановых; в печати о ней не было упоминаний, и никто о ней ничего не знал⁴.

Документы эти долго, до середины XX в., не привлекали внимания исследователей. Как пишет А. Д. Люблинская, в середине 1950-х гг. ей удалось установить состав коллекции и ее происхождение, определить большой источниковедческий интерес входивших в нее документов и была начата работа по подготовке к их опубликованию⁵. Между тем это была знаменитая в XVII в. коллекция первого президента парижского парламента Гийома Ламуаньона (1617–1677), коллекционера рукописей и книг⁶. В настоящее время коллекция хранится в РГАДА под № 81 и носит название «Коллекция Ламуаньона (1617–1677)». Коллекция была предположительно куплена П. Дубровским⁷ в Париже в 1791 г. В 1929 г. передана в Дрeвлехранилище Московского отделения Центрального исторического архива РСФСР, позднее ЦГАДА (сейчас РГАДА) в составе фонда Строгановых. Фонд Ламуаньона содержит более 8200 документов и представляет существенную часть ведомственного архива французского государственного секретаря в 1547–1560 гг. Жана Дютье⁸ (различные документы, переплетенные в книги). Согласно регламенту от 1 апреля 1547 г., первого дня царствования Генриха II, Жану Дютье была доверена переписка с Италией (Рим, Венеция, Пьемонт) и с французскими провинциями, расположенными в том же

³ Документы по истории внешней политики Франции 1547–1548 гг. / под ред. А. Д. Люблинской. М., 1963. С. 15.

⁴ Там же. С. 6.

⁵ Там же. С. 7.

⁶ *Бессмертный Ю. Л., Малов В. Н.* А. Д. Люблинская — историк-медиевист // СВ. М., 1972. Вып. 35. С. 3–15.

⁷ А. Д. Люблинская считала, что коллекция была куплена П. А. Строгановым. В. Н. Малов утверждал, что ее покупателем был П. Дубровский, что более вероятно.

⁸ Жан Дютье, сьер де Борегар — генеральный сборщик Санского бальяжа, протеже и непосредственный подчиненный Анн де Монморанси, один из четырех государственных секретарей «поручений и финансов».

юго-восточном направлении — Лионом, Дофине и др. Так объясняется специализация коллекции Ламуаньона⁹. В нее вошла весьма значительная часть архива коннетабля Анн де Монморанси, фактически первого министра Франции при Генрихе II, при этом почти все документы относятся к 12 годам царствования Генриха II (1547–1559); подавляющее большинство их — письма к Генриху II и Монморанси от французских дипломатов и военных, действовавших в Италии¹⁰.

Первый том документов по истории внешней политики Франции вышел под редакцией А. Д. Люблинской, в подготовке которого принимали участие Л. Л. Альбина, Е. В. Бернадская, Т. П. Воронова, Е. Г. Гурари, Л. И. Киселева, Н. В. Ревуненкова, В. Л. Романова, И. С. Шаркова и Г. М. Щерба¹¹. Впоследствии А. Д. Люблинская к изучению коллекции Ламуаньона привлекла своего ученика В. Н. Малова, который, с начала 1970-х гг. и почти до конца жизни, работал с этим фондом.

В 1976 г. вышла его первая статья, посвященная истории коллекции, опубликованная в «Археографическом ежегоднике»¹². В этой статье В. Н. Малов впервые проследил и проанализировал этапы формирования коллекции. Он доказал происхождение коллекции Ламуаньона из ведомственного архива Дютье, привел подсчеты числа документов, общих для коллекции, хранящейся в РГАДА, и для публикации Гийома Рибье, эрудита XVII в.¹³

Позднее эта статья вышла во французском журнале¹⁴. Постепенно круг публикаций с использованием документов коллекции расширялся. В 1975 г. В. Н. Малов выпустил книгу «Происхождение современного письма»¹⁵, в которой как палеограф использовал в том числе документы коллекции Ламуаньона. Данная монография носит фундаментальный характер и не потеряла своего значения до настоящего времени. Десять лет спустя В. Н. опубликовал письма кардинала де Турнона за июнь–декабрь 1552 г. во французском журнале «Bibliothèque de l'École des Chartes»¹⁶. При сличении документов коллекции с публикацией Рибье¹⁷ В. Н. Малов обнаружил, что при публикации документов тот

⁹ Малов В. Н. Происхождение коллекции Г. Ламуаньона (ЦГАДА) // АЕ за 1975 г. М., 1976. С. 55–69.

¹⁰ Бессмертный Ю. Л., Малов В. Н. А. Д. Люблинская — историк-медиевист. С. 3–15.

¹¹ Документы по истории внешней политики Франции 1547–1548 гг. С. 17.

¹² Малов В. Н. Происхождение коллекции Г. Ламуаньона (ЦГАДА). С. 55–69.

¹³ Ribier G. Lettres et memoires d'Etat de roys, prince et ambassadeurs sous les regnes de François I et Henry II. Paris ; Blois, 1666. Т. 1–2.

¹⁴ Malov V. N. Les archives d'un secrétaire d'Etat de Henri II retrouvées à Moscou // Bibliothèque de l'École des Chartes. Paris, 1978. Vol. 135, no 2. P. 313–319.

¹⁵ Малов В. Н. Происхождение современного письма : Палеография французских документов конца XV–XVIII вв. М., 1975. 200 с.

¹⁶ Malov V. N. Lettres inédites du cardinal François de Tournon (juin – décembre 1552) // Bibliothèque de l'École des Chartes. Paris ; Genève, 1987. Т. 145, livraison 1. P. 129–161.

¹⁷ Ribier G. Lettres et memoires d'Etat de roys ...

сокращал тексты писем, убирая некоторые фрагменты их. Так произошло со многими письмами, в том числе с черновиками писем Генриха II к кардиналу Феррарскому, кардиналу Турнону от 2 мая 1551 г.¹⁸

В 1997 г. Малов обращается к истории франко-турецких отношений на рубеже XVI в.¹⁹ В предисловии к данной публикации В. Н. Малов отметил, что среди документов коллекции, относящихся к истории франко-турецких отношений, также имеются следы редакторской правки Рибье. Как отмечал В. Н. Малов: «Блуасский публикатор вольно обращался с публикуемыми им документами, подчас сильно сокращая их, снимая нежелательные или излишние фрагменты»²⁰. Работая с коллекцией Ламуаньона, В. Н. Малов показал методику работы Гийома Рибье, провел каталогизацию фонда, обстоятельно сличил тексты, опубликованные Рибье и коллекции, уточнил, что коллекция состоит из двух серий: А и В — и перечислил все различия между двумя сериями, их всего семь²¹. Также Владимиром Николаевичем было выделено 250 документов, непосредственно затрагивавших военные события на Корсике 1553–1559 гг. Эти документы разнообразны по своему характеру, основная часть которых — это оригинальные письма французских чиновников, различные записки, черновики писем, исходящих от французских чиновников с собственноручными подписями, и заверенные копии, адресованные первому министру коннетаблю Анн де Монморанси, Гизам и их дубликаты, написанные на среднефранцузском и итальянском языках, документы рассеяны по томам.

При изучении документов по истории франко-турецких отношений в коллекции Ламуаньона В. Н. Малов высказал некоторые полезные для исследователя источниковедческие замечания. Так, он считал, что вопрос о соотношении между оригиналом письма и его посланным вдогонку дубликатом не так прост, как это может представляться, «хотя по идее дубликат должен повторять дословно текст оригинала, возможность авторской правки в нем и появления новых редакций все же полностью не исключалась»²². Встречаются разночтения, при воспроизведении текста дубликата переписчик текста документа мог заменить дату составления документа (на более позднюю дату составления дубликата)²³.

Подocumentное изучение и описание этой коллекции было проделано В. Н. Маловым на протяжении всего этого времени, и в 1997 г.

¹⁸ РГАДА. Ф. 81 Коллекция Ламуаньона. Т. 7. Л. 82–88.

¹⁹ Малов В. Н. Документы по истории франко-турецких отношений в коллекции Ламуаньона // СВ. 1997. Вып. 59. С. 169–195.

²⁰ Там же ; Малов В. Н., Шаркова И. С. Коллекция Ламуаньона : Описание документов. М., 1997. Вып. 1.

²¹ Малов В. Н. Происхождение коллекции Г. Ламуаньона (ЦГАДА). С. 57.

²² Малов В. Н. Документы по истории франко-турецких отношений в коллекции Ламуаньона. С. 169–195.

²³ Там же.

издан первый том этого описания²⁴. Как отмечает сам В. Н.: «Каталог, составление которого было начато еще в 1960-х гг. И. С. Шарковой, выходит в свет под редакцией автора этих строк, в четырех выпусках»²⁵. К сожалению, на сегодняшний день вышел только один том, в который внесено подокументное описание первых 16 томов коллекции Ламуаньона. Однако в 2001 г. В. Н. вновь обращается к истории коллекции и ее каталогизации. Работа по оставлению каталога позволила В. Н. Малову выявить новые факты и построить новую версию событий, отличную от высказывавшейся ранее²⁶. При проведении каталогизации фонда Малов подробно охарактеризовал хронологические рамки коллекции и ее основную географическую специализацию, составил подробное описание ее документов. Автор провел исследования в парижской Национальной библиотеке, и в фонде Сегье им была обнаружена недатированная рукописная опись части коллекции Рибье, составленная им самим (Рибье) и озаглавленная «*Inventaire de lettres memoires d'Etat depuis 1558 jusques en l'annee 1560*». «Копия этого инвентаря имеется также в фонде графа Ипполита Бетюна (1603–1665), известного коллекционера и родственника зятя Сегье герцога Сюлли»²⁷. Благодаря этой копии был еще раз подтвержден факт, что «часть архива Дютье некогда находилась в обладании французского публикатора XVII в. блуасца Гийома Рибье и послужила основой для его известной двухтомной публикации, вышедшей в 1666 г.»²⁸. В этой же статье историк сделал вывод, что коллекция состоит не только из двух серий А и В, но и то, что Рибье собирал распавшийся ведомственный фонд Дютье по частям, который лег в основу коллекции Ламуаньона²⁹. И в первое десятилетие XXI в. В. Н. Малов продолжил публикацию статей, основанных на документах коллекции Ламуаньона, в ведущих французских и российских журналах³⁰. А также в сборниках³¹.

²⁴ Малов В. Н., Шаркова И. С. Коллекция Ламуаньона : Опись документов. Вып. 1.

²⁵ Малов В. Н. Новое о коллекции Ламуаньона: итоги каталогизации // Западноевропейская культура в рукописях и книгах Российской национальной библиотеки : Памяти А. Д. и В. С. Люблинских. СПб., 2001. С. 267.

²⁶ Там же. С. 268.

²⁷ Там же. С. 270.

²⁸ Малов В. Н., Шаркова И. С. Коллекция Ламуаньона : Опись документов. Вып. 1. С. 7 ; Малов В. Н. Новое о коллекции Ламуаньона: итоги каталогизации. С. 270.

²⁹ Малов В. Н. Новое о коллекции Ламуаньона: итоги каталогизации. С. 271.

³⁰ Malov V. N. Du nouveau sur l'histoire de la collection Lamoignon // *Bibliothèque de l'École des Chartes*. Paris ; Genève, 2001. Т. 158, juillet – décembre 2000. P. 557–563 ; Малов В. Н. Алжир и Франция в XVI веке: новый документ о янычарском мятеже 1557 года // *Новая и новейшая история*. 2002. № 2. С. 72–81.

³¹ Малов В. Н.: 1) Дютье — Рибье — Ламуаньон: новое о коллекции Ламуаньона // АЕ за 2001 г. М., 2002. С. 329–335 ; 2) Новое о коллекции Ламуаньона: итоги каталогизации. С. 267–274.

Завершающей статьей ученого по материалам коллекции стала публикация в сборнике «Средние века» в 2012 г.³² В статье автор доказал наличие в составе коллекции Ламуаньона (РГАДА) фрагмента архива французского министра Флоримона Роберте († 1527), а именно 20 самых старых документов, написанных еще до 1538 г., из которых 16 — до 1527 г., и высказал предположение о происхождении этого фрагмента из большой коллекции, собранной в XVII в. публикатором Гийомом Рибье³³. В. Н. Малов, прежде чем говорить о документах коллекции, подробно рассказывает об истории рода Роберте и детально повествует о деятельности самого Флоримона Роберте. Также В. Н. представил публикацию двух анонимных писем, адресатом которых считает Флоримона Роберте, и снабдил ее подробными историческими фактами эпохи Франциска I, т. е. решил «архивистскую загадку»³⁴. Владимир Николаевич Малов на протяжении всей своей научной деятельности выявлял и изучал французские документы раннего Нового времени, хранящиеся в отечественных архивах, прежде всего знаменитой московской «коллекции Ламуаньона».

Таким образом, в результате работы А. Д. Люблинской и ее учеников, в числе которых был и В. Н. Малов, в руках ученых оказались первоклассные источники по истории французской политики в Италии на заключительном этапе Итальянских войн. Ранее занимавшиеся этой темой исследователи вынуждены были основываться преимущественно на материалах итальянского происхождения³⁵.

РЕЗЮМЕ

Владимир Николаевич Малов (1938–2019) был крупным и очень интересным исследователем истории Франции XVI–XVIII вв., специалистом по латинской палеографии, учеником блестящих медиевистов середины прошлого века Б. Ф. Поршнева и А. Д. Люблинской. Целью настоящей статьи стало желание подробно остановиться на роли Владимира Николаевича в описании, изучении и представлении в качестве исторического источника коллекции Ламуаньона. В. Н. Малов работал с этим фондом начиная с 1970-х гг и почти до конца жизни.

SUMMARY

V. Malov (1938–2019) was one of the greatest scholars specializing in the Latin paleography. His teachers were B. Porchnev and A. Lublinskaya who were the most prominent Russian medievalists of the mid-20th century. The main purpose of the article is to show Malov's role in the study and the evaluation of the Lamuanion collection as a historical source. V. Malov had studied these archives since the early 1970s until the end of his life.

³² Малов В. Н. Бумаги Флоримона Роберте в коллекции Ламуаньона // СВ. М., 2012. Вып. 73 (3–4). С. 341–364.

³³ Там же. С. 341–342.

³⁴ Там же. С. 344–347.

³⁵ Бессмертный Ю. Л., Малов В. Н. А. Д. Люблинская — историк-медиевист. С. 3–15.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

В. Н. Малов, коллекция Ламуаньона, латинская палеография, ведомственный архив Жана Дютье.

KEYWORDS

Malov V. N., Lamuanion's, collection, latin paleography, departmental archive, Jean's Duthier archive.

БИБЛИОГРАФИЯ

Бессмертный Ю. Л., Малов В. Н. А. Д. Люблинская — историк-медиевист // СВ. М., 1972. Вып. 35. С. 3–15.

Герасимова Е. С. Завоевание Корсики Францией (1553–1559) по документам коллекции Ламуаньона : автореф. дис. ... канд. ист. наук. М., 2008.

Документы по истории внешней политики Франции 1547–1548 гг. / под ред. А. Д. Люблинской. М., 1963.

Малов В. Н. Алжир и Франция в XVI веке: новый документ о янычарском мятеже 1557 года // Новая и новейшая история. 2002. № 2. С. 72–81.

Малов В. Н. Бумаги Флоримона Роберте в коллекции Ламуаньона // СВ. М., 2012. Вып. 73 (3–4). С. 344–347.

Малов В. Н. Документы по истории франко-турецких отношений в коллекции Ламуаньона // СВ. 1997. Вып. 59. С. 169–195.

Малов В. Н. Дютье — Рыбье — Ламуаньон: новое о коллекции Ламуаньона // АЕ за 2001 г. М., 2002. С. 329–335.

Малов В. Н. Новое о коллекции Ламуаньона: итоги каталогизации // Западно-европейская культура в рукописях и книгах Российской национальной библиотеки : Памяти А. Д. и В. С. Люблинских. СПб., 2001. С. 267–274.

Малов В. Н. Происхождение коллекции Г. Ламуаньона (ЦГАДА) // АЕ за 1975 г. М., 1976. С. 55–69.

Малов В. Н. Происхождение современного письма. Палеография французских документов конца XV–XVIII вв. М., 1975, 200 с.

Малов В. Н., Шаркова И. С. Коллекция Ламуаньона : Опись документов. М., 1997. Вып. 1.

Malov V. N. Du nouveau sur l'histoire de la collection Lamoignon // Bibliothèque de l'École des Chartes. Paris ; Genève, 2001. T. 158, juillet – décembre 2000. P. 557–563;

Malov V. N. Les archives d'un secrétaire d'Etat de Henri II retrouvées à Moscou // Bibliothèque de l'École des Chartes. Paris, 1978. Vol. 135, no 2. P. 313–319.

Malov V. N. Lettres inédites du cardinal François de Tourmon (juin – décembre 1552) // Bibliothèque de l'École des Chartes. Paris ; Genève, 1987. T. 145, livraison 1. P. 129–161.

Ribier G. Lettres et memoires d'Etat de roys, prince et ambassadeurs sous les regnes de François I et Henry II. Paris ; Blois, 1666. T. 1–2.

REFERENCES

Bessmertnyj Yu. L., Malov V. N. A. D. Lyublinskaya — istorik-medievist // Srednie veka. Moskva, 1972. Vip. 35. S. 3–15.

Dokumenty po istorii vneshnej politiki Francii 1547–1548 gg. / pod red. A. D. Lyublinskoj. Moskva, 1963.

Gerasimova E. S. Zavoevanie Korsiki Franciej (1553–1559) po dokumentam kolekcii Lamuan'ona : avtoref. dis. ... kand. ist. nauk. Moskva, 2008.

Malov V. N. Alzhir i Franciya v XVI veke: novij dokument o yanycharskom myatezhe 1557 goda // *Novaya i novejschaya istoriya*. 2002. N 2. S. 72–81.

Malov V. N. Bumagi Florimona Roberte v kolekcii Lamuan'ona // *Srednie veka*. Moskva, 2012. Vip. 73 (3–4). S. 344–347.

Malov V. N. Dokumenty po istorii franko-tureczkikh otnoshenij v kolekcii Lamuan'ona // *Srednie veka*. 1997. Vip. 59. S. 169–195.

Malov V. N. Du nouveau sur l'histoire de la collection Lamoignon // *Bibliothèque de l'École des Chartes*. Paris ; Genève, 2001. T. 158, juillet – décembre 2000. P. 557–563.

Malov V. N. Dyut'e — Rib'e — Lamuan'on: novoe o kolekcii Lamuan'ona // *Arheograficheskij ezhegodnik za 2001 g.* Moskva, 2002. S. 329–335.

Malov V. N. Les archives d'un secrétaire d'Etat de Henri II retrouvées à Moscou // *Bibliothèque de l'École des Chartes*. Paris, 1978. Vol. 135, no 2. P. 313–319.

Malov V. N. Lettres inédites du cardinal François de Tournon (juin – décembre 1552) // *Bibliothèque de l'École des Chartes*. Paris ; Genève, 1987. T. 145, livraison 1. P. 129–161.

Malov V. N. Novoe o kolekcii Lamuan'ona: itogi katalogizacii // *Zapadnoevropejskaya kul'tura v rukopisyakh i knigakh Rossijskoj nacional'noj biblioteki : Pamyati A. D. i V. S. Lyublinskikh*. SPb., 2001. S. 267–274.

Malov V. N. Proiskhozhdenie kolekcii G. Lamuan'ona (CZGADA) // *Arheograficheskij ezhegodnik za 1975 g.* Moskva, 1976. S. 55–69.

Malov V. N. Proiskhozhdenie sovremennogo pis'ma : Paleografiya francuzskikh dokumentov konca XV–XVIII vv. Moskva, 1975, 200 p.

Malov V. N., Sharkova I. S. Kollekcija Lamuan'ona : Opis' dokumentov. Moskva, 1997. Vip. 1.

Ribier G. Lettres et memoires d'Etat de roys, prince et ambassadeurs sous les regnes de François I et Henry II. Paris ; Blois, 1666. T. 1–2.